

Nos produits sont conçus pour être utilisés correctement et avec précaution, pour l'usage auquel ils sont destinés. The Tool Connection décline toute responsabilité quant à l'usage incorrect de ses produits et ne saurait être tenue responsable de tout dommage corporel ou matériel affectant le personnel, les biens ou les équipements lors de l'utilisation des outils. Un usage incorrect annulera également la garantie.

Le cas échéant, la base de données d'applications et toutes les instructions fournies ont été conçues pour offrir des directives d'ordre général sur l'usage d'un outil particulier et, bien qu'une attention toute particulière ait été portée à l'exactitude des données, aucun projet ne doit être entrepris sans se reporter tout d'abord à la documentation technique du constructeur (manuel d'atelier ou d'utilisation) ou sans avoir recours à une autorité reconnue telle qu'Autodata.

Nous appliquons une politique d'amélioration continue de nos produits et, de ce fait, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques et les composants sans préavis. C'est à l'utilisateur qu'incombe la responsabilité de s'assurer du caractère approprié des outils et des informations avant leur utilisation.

# LASER<sup>®</sup>

## Outil de maintien d'amortisseur de vibration 1.8/2.0 TFSi/TSi VAG



09/03/17

### Garantie

Dans le cas d'une défaillance de ce produit résultant d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication, contacter directement notre Service Entretien au : +44 (0) 1926 818186. La garantie exclut l'usure normale, les consommables et l'usage abusif.



Distribué par The Tool Connection Ltd

Kineton Road, Southam, Warwickshire CV47 0DR.  
Royaume-Uni  
Tél. +44 (0) 1926 815000 Fax +44 (0) 1926 815888



**Ceci est un article essentiel pour maintenir le calage du moteur lors de la dépose de l'amortisseur de vibration avant**

Applications : Audi, Seat, Skoda, Volkswagen

Équivalent de l'OEM T10531

## Instructions

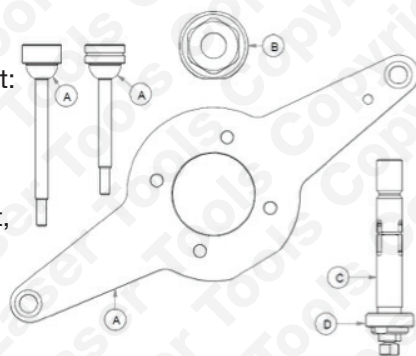
Un kit complet utilisé pour le démontage et l'assemblage de l'amortisseur de vibration sur les véhicules répertoriés. L'amortisseur de vibration installé sur les moteurs VAG 1,8/2,0 TFSI/TSi est maintenu en place par un boulon central unique. La poulie bride le pignon de chaîne de calage du vilebrequin contre l'extrémité de ce dernier ; il n'y a pas de gorge de clavette traditionnelle et le pignon n'est pas soutenu par le vilebrequin. Si le boulon de poulie est déposé sans l'utilisation de cet outil, le pignon de chaîne du vilebrequin peut facilement se séparer de ce dernier, ce qui provoque la perte de la position de calage.

Ce kit essentiel est nécessaire pour maintenir le calage du moteur lors de la dépose de l'amortisseur de vibration avant et doit être utilisé à chaque fois que celui-ci est déposé, par exemple lors du remplacement du joint d'étanchéité de vilebrequin avant.

N.B. : pour le remplacement de la chaîne d'entraînement d'arbre à cames, un outillage supplémentaire sera nécessaire – voir les numéros de pièces Laser Tools 5981, Kit de calage du moteur, et 5920, Outil de maintien de vilebrequin. Ce kit peut également être utilisé sur des moteurs plus anciens car l'outil

VAG T10531 remplace l'outil précédent T10368. Les moteurs concernés comprennent: Moteurs à essence 1.8/2.0 TFSi/TSi à partir de 2007

Les applications comprennent: Gammes Seat, Skoda, Audi et Volkswagen  
Équivalent aux outils OEM: T10531/1, T10531/2, T10531/3, T10531/4



RÉF	Code de composant	OEM	Description
A	C810	T10531/1	Outil de maintien d'amortisseur de vibration
B	C811	T10531/3	Adaptateur pour outil de maintien de pignon de vilebrequin
C	C812	T10531/2	Outil de maintien de pignon de vilebrequin
D	C813	T10531/4	Écrou d'outil de maintien de pignon de vilebrequin



## Applications

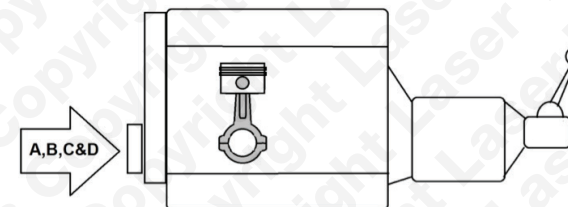
Version	Codes moteur		
TFSI	1,8	2,0	CDND
FlexFuel	BZB	CAWB	CJXA
Hybride	CDAA	CCZA	CJXE
TFSI FSI	BPU	CBFA	CJXH
TFSI MPI	BYT	CCTA	CHHB
S	CABA	CDNB	CHHA
TSI Freetrack	CABB	CDNC	CULA
TSI	CDHA	CFKA	DEDA
TFSI FR	CDHB	CHJA	CAWA
Cupra	CABD	CCZC	CCZD
vRS	DAJB	CPSA	CJKA
RS	CJSA	CESA	CJKB
TFSI 300	CJSB	CETA	CFPA
GSR	CJEB	CNCD	CPLA
GTI FSI	CJEE	CYRB	
TFSI Ultra	CJED	CYRC	
TSI FR	CYGA	CNCE	
X-PERIENCE	DAJA	CYNB	
GTI	CDAB	CYPA	
	CJSC	CYPB	
	CGYA	CULB	
		CULC	
		CNCB	
		CWZA	
		CJXF	
		CJXC	
		CJXB	
		CJXG	
		CHHC	
		CCZB	

## Instructions

Les instructions suivantes sont fournies à titre purement indicatif.

Veuillez vous reporter aux données provenant de l'OEM telles que les données des constructeurs de véhicules ou Autodata.

L'utilisation de cet outil de maintien d'amortisseur de vibration est purement à la discrétion de l'utilisateur et The Tool Connection Ltd ne saurait être tenue responsable des dommages qui pourraient en résulter.



### Préparation

Placer le moteur au point mort haut (PMH) sur le cylindre n° 1.

Tout en maintenant la poulie de vilebrequin à l'aide d'un outil de maintien adéquat (Laser 5920), desserrer le boulon de fixation de l'amortisseur de vibration de 180° (1/2 tour).

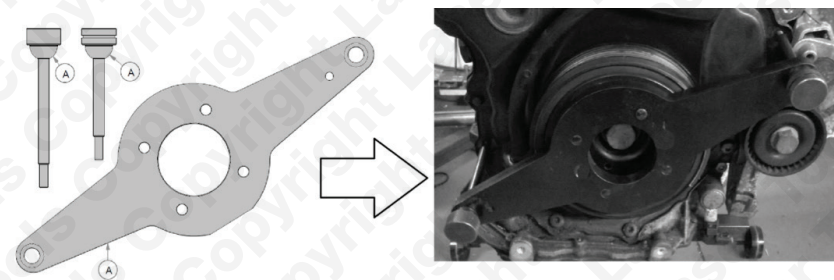
Déposer les 2 boulons de fixation du carter moteur avant, conformément aux instructions données pour le composant A. Les instructions OEM de VAG exigent le remplacement de ces boulons par des boulons neufs.

**AVERTISSEMENT :** ne pas déposer le boulon sans mettre en place le composant A de la façon décrite ci-dessous.

### Composant A – Outil de maintien d'amortisseur de vibration

Après avoir desserré le boulon de fixation de l'amortisseur de vibration de vilebrequin de 180°, installer le composant A sur l'amortisseur de vibration de la façon illustrée et serrer les 2 vis de fixation uniformément de façon à ce que l'outil de maintien soit fermement en contact avec la poulie. Serrer les boulons de fixation à la main. Une fois le composant A installé, le boulon de fixation de l'amortisseur peut être déposé.

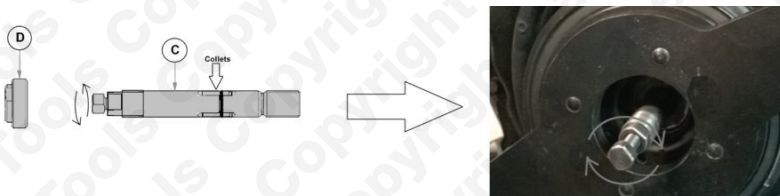
**REMARQUE :** les vis de fixation du composant A sont conçues pour se visser dans la face avant oblique du moteur.



## Instructions

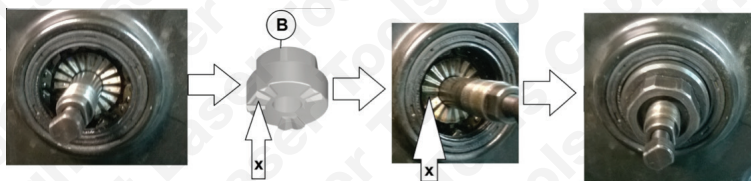
### Composant C – Outil de maintien de pignon de vilebrequin

Desserrer le boulon d'extrémité du composant C de façon à ce que les composants du collet fendu soient complètement rétractés puis insérer l'ensemble dans l'extrémité du vilebrequin et le visser à fond. Tourner le boulon d'extrémité dans le sens des aiguilles d'une montre de façon à ce que les composants du collet fendu de C s'écartent et agrippent le pignon de vilebrequin à l'intérieur du moteur. Le composant A peut à présent être déposé de l'amortisseur de vibration.



### Composant B – Adaptateur pour outil de maintien de pignon de vilebrequin

Installer le composant B de la façon illustrée, en veillant à ce que la dent de plus grande taille du composant B corresponde à la dent de plus grande taille du pignon de vilebrequin comme l'illustre le X.



### Composant D – Écrou d'outil de maintien de pignon de vilebrequin

Mettre en place et serrer l'écrou d'outil de maintien D. Si besoin est, il est maintenant possible de tourner sans danger le vilebrequin par action sur la partie hexagonale du composant D. Ne faire tourner le moteur qu'avec les bougies déposées.



### Installation de l'amortisseur de vibration

L'installation de l'amortisseur de vibration est l'inverse du processus ci-dessus.  
**AVERTISSEMENT** : il est très important de ne pas déposer le composant C jusqu'à ce que le composant A ait été réinstallé.

## Applications

Marque Modèle Année		
Seat	Altea	2006 - 2015
	Exeo	2010 - 2013
	Ibiza	2015 - 2017
	Leon	2007 - 2017
	Toledo	2007 - 2017
Skoda	Octavia	2007 - 2017
	Superb	2008 - 2017
	Yeti	2009 - 2015
Audi	A1	2015 - 2017
	A3	2007 - 2017
	A4	2007 - 2017
	A5	2007 - 2017
	A6	2012 - 2017
	A7	2014 - 2017
	A8	2012 - 2014
	Q3	2011 - 2017
	Q5	2008 - 2017
	TT	2008 - 2017
	Q7	2015 - 2017
	S1	2014 - 2017
	S3	2013 - 2017
Volkswagen	Passat	2007 - 2017
	Scirocco	2008 - 2017
	Sharan	2011 - 2017
	Tiguan	2007 - 2016
	Transporter T5	2011 - 2015
	Transporter T6	2015 - 2017
	Amarok	2010 - 2016
	Beetle	2013 - 2017
	CYLINDRÉE	2012 - 2015
	Eos	2008 - 2015
	Polo	2014 - 2017
	Touran	2015 - 2017
	Golf	2007 - 2017